



Internat (RBP) et campus de la LMHS sous la neige en février 2021 (Crédit photo : Thinley)

## RENTRÉE SCOLAIRE

### EDITORIAL

Tout d'abord j'espère que vous allez tous bien et je vous réitère les meilleurs vœux pour cette nouvelle année au nom de notre petite équipe de AaZ-CH.

Il y a une année je vous annonçais avec une certaine fierté la fin des travaux du RBP, l'internat éco-responsable financé par AaZ-CH. Les premiers élèves devaient l'occuper dès fin mars 2020 et une date était déjà retenue pour une fête d'inauguration pendant l'été. Entre temps la pandémie a envahi notre planète et même le très isolé Zanskar n'y a pas échappé. La LMHS a ouvert début mars 2020 pour une nouvelle année scolaire et s'est vu contrainte de fermer exactement une semaine plus tard sur ordre du gouvernement indien.

Contrairement à chez nous, les cours à distance ne sont guère possibles, la plupart des habitants ne possédant pas d'ordinateur et ne connaissant que le smartphone. Quelques cours ont pu être dispensés à de petits groupes d'élèves masqués et en tenant compte des distances de sécurité, mais une majorité des élèves n'ont pas pu profiter de ces cours, les parents étant très craintifs de laisser leurs enfants aller à

l'école. Les professeurs de la LMHS ont également préparé beaucoup de supports papiers qu'ils sont ensuite allés distribuer directement aux enfants dans les différents villages.

Après 10 mois de complète fermeture des écoles, le gouvernement indien a décidé que tous les élèves de la maternelle à la classe IV ayant eu de bons résultats l'année précédente seraient automatiquement promus au degré supérieur. Toutefois la définition de *bons résultats* n'a pas été précisée.

Pour 2021, l'école devrait ouvrir normalement en mars ainsi que le RBP qui doit accueillir ses 25 premiers pensionnaires. Le Managing Committee a partiellement tenu compte de notre désir pour qu'il n'y ait pas d'hommes en activité dans l'internat. Une responsable et une cuisinière ont été nommées et c'est le Principal, Sonam Tundup, qui supervisera les devoirs avec les pensionnaires pendant les heures d'étude.

Comme vous pouvez le constater, ces 12 derniers mois n'ont pas été simples et la situation n'est malheureusement pas près de s'améliorer. Au vu du contexte sanitaire actuel en Inde, AaZ France a d'ores et déjà renoncé à envoyer des membres en mission pendant l'été et ce pour la deuxième année consécutive. Du jamais vu dans l'his-

toire de la LMHS et de l'association. Cependant, Eliane, la Présidente d'AaZ France garde l'espoir de pouvoir se rendre sur place au mois de septembre, mais rien n'est moins sûr. Ce qui est certain par contre c'est que l'inauguration de notre internat est, encore une fois, repoussé à de jours meilleurs !

En Suisse aussi, le virus continue à fortement influencer notre mode de vie, et même si nous commençons à entrevoir le bout du tunnel, celui-ci semble encore bien loin. Cela signifie que, comme l'an dernier, nous devons renoncer à organiser notre AG en présentiel.

Cela ne nous empêche toutefois pas de continuer à chercher des fonds pour soutenir les activités de la LMHS et plus particulièrement pour financer l'exploitation du nouvel internat. Un financement que AaZ-CH s'est engagé à assurer et qui se monte à environ 20'000 CHF par/an (pour 25 élèves).

Encore une fois, je vous remercie de tout cœur pour votre soutien et vous souhaite un bon début d'année.

Jean-Pierre Keller  
Président



## LA VIE DE L'ASSOCIATION

### AG AaZ-CH

En 2020 nous avons pris la décision de donner à notre Assemblée Générale annuelle un nouveau format et nous nous réjouissons de concrétiser ce nouveau projet. Malheureusement, cette année encore, nous devons nous contenter d'un **vote par correspondance**, comme l'an dernier, la situation sanitaire ne nous permettant d'envisager une séance en présentiel.

Mais rendez-vous est pris pour **2022** où nous espérons enfin pouvoir vous retrouver en chair et en os pour un moment de convivialité et de partage.

### AG AaZ FRANCE

Même décision pour AaZ France qui se voit également contraint d'annuler, encore une fois, l'AG prévue à Arzon, dans le Morbihan au début du mois de juin. Fort du succès de l'an dernier, AaZ France fera à nouveau appel aux nouvelles technologies pour organiser son AG en mode **vidéo conférence**.

Cependant, une option est, pour le moment, maintenue pour organiser un séjour à Arzon au mois de septembre, juste pour le plaisir de se retrouver entre membres de l'Association et pour autant que les conditions sanitaires le permette,

## LA 4G ARRIVE AU ZANSKAR

Au mois de novembre 2020, l'opérateur JIO a installé pas moins de 4 antennes 4G au Zanskar, dont une à Padum (le chef lieu) et une autre à Pibiting, où se trouve la LMHS. Cet événement a été fêté comme il se doit par toute la population qui va grandement profiter de cette nouvelle technologie et qui va certainement faciliter les échanges entre le Zanskar et le reste du monde. (Source: <https://telecomtalk.info/jio-4g-lte-services-zanskar-region/309868/> Crédit photos : Stanzin Lakpa)



## CAMPAGNE DE VACCINATION

L'Inde a commencé sa campagne de vaccination le 16 janvier 2021. La deuxième nation la plus peuplée de la planète compte vacciner 300 millions de personnes, d'ici juillet, dans le cadre de l'une des plus grandes campagnes de vaccination au monde. La campagne repose sur deux vaccins: Covaxin développé par Bharat Biotech et le Conseil indien de la recherche médicale; et Covishield, une version mise au point par AstraZeneca et l'université d'Oxford.

(Source: <https://www.letemps.ch/monde/inde-coup-denvoi-meqacampagne-vaccination-contre-covid19>)



Les premières doses de vaccin arrivent à l'aéroport de Leh

Crédits photos : [Airports Authority of India, Leh](#)

# LES NOUVELLES DE LA LMHS

## EFFECTIFS 2020 ET 2021

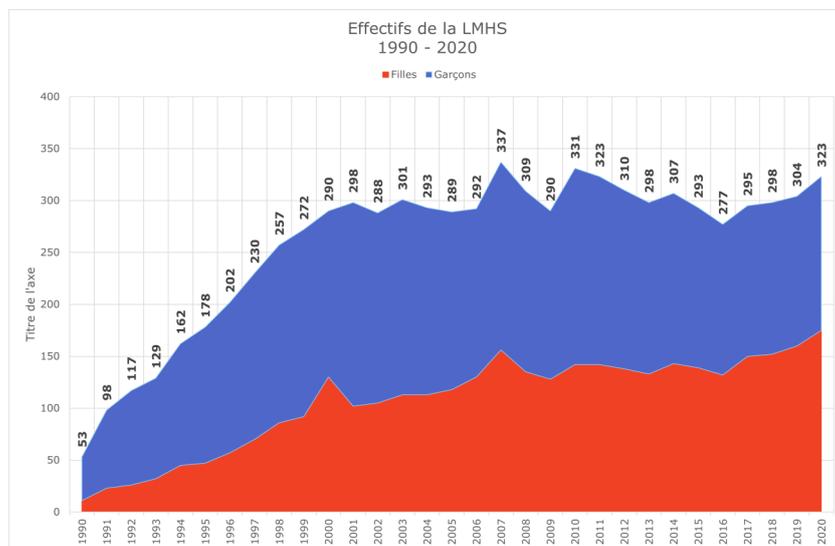
A défaut de résultats scolaires pour l'année 2020, voici quelques informations concernant les élèves de la LMHS.

En mars 2020, **323** élèves (175 filles et 148 garçons) étaient inscrits à l'école. Compte tenu de la situation, le chiffre n'a pas pu être confirmé.

En novembre, les **19** élèves de la classe X (dont 1 parrainé par AaZ-CH) ont terminé leurs études à la LMHS.

D'autre part, **11** élèves des autres classes (dont 2 parrainés par AaZ-CH) ont quitté l'école pour diverses raisons (rejoindre un monastère, aller dans une autre école,...)

En mars 2021, **347** élèves sont inscrits à la LMHS, soit le record absolu depuis l'ouverture de l'école.



Les **nouvelles inscriptions pour 2021** représentent un total de **53 élèves** (25 filles et 28 garçons), répartis ainsi : 33 élèves en Lower Kindergarten (LKG), 2 élèves en Upper Kindergarten (UKG), 7 élèves répartis sur les classes III à VII et 11 élèves en classe IX, en provenance de l'école de Stongdey (voir ci-dessous).



Préparation de la rentrée scolaire 2021 avec les parents d'élèves (Crédit photos :Thinley)

## PORTRAIT DU PRINCIPAL

Le nouveau Principal de la LMHS, **Sonam Tundup**, a pris ses fonctions en novembre 2020. C'est un homme d'expérience, qui a déjà été professeur à la LMHS par le passé. Mais lorsque nous avons ouvert les classes IX et X, il n'avait pas les qualifications requises par le gouvernement. Il est alors parti comme Principal à l'école de **Stongdey**, un village voisin, où les cours s'arrêtent à la classe XIII et a pris sur son temps de vacances et de loisirs pour obtenir la certification nécessaire, afin de revenir à la LMHS.

Sa très bonne réputation nous vaut de d'accueillir **cette année 11 élèves de Stongdey en classe IX**. Par le passé, les élèves Stongdey poursuivaient leur scolarité à Leh, mais avec la pandémie les parents ne désirent plus envoyer leurs enfants dans la capitale, plus atteinte par le virus. L'écolage de ces enfants est assuré par leurs parents et leurs nouveaux parrains. Aux dernières nouvelles, le Principal et le Managing Committee devaient encore décider s'il était nécessaire d'ouvrir une deuxième classe IX pour accueillir ces nouveaux élèves.

## EXAMENS DE FIN D'ANNÉE



Le gouvernement de New Delhi, a autorisé le passage des élèves du LKG à la classe IV au niveau supérieur sans examens ni notes finales, afin de ne pas perdre l'année scolaire. Pour les classes V à IX, les examens finaux ont eu lieu aux dates fixées par l'Institut de l'éducation et de la formation du district de Kargil. Quant aux élèves de dernière année, ils ont débuté les épreuves le 23 novembre avec le bodhi et les examens se sont poursuivis jusqu'au 8 décembre avec les mathématiques, les sciences sociales (histoire, instruction civique, géographie), les sciences (physique, chimie, biologie) et les matières facultatives.

Les premières chutes de neige arrivées le 25 novembre, n'ont pas empêché les enfants de rejoindre l'école. «Les étudiants qui passent leurs examens ne rencontrent pas beaucoup de difficultés» écrit le Principal. «Parce qu'ils sont nés, ont été élevés et ont vécu dans la neige. Ils n'ont aucun problème à se frayer un chemin dans la neige pour effectuer les trajets aller-retour. De plus, nous avons installé un système de chauffage dans chaque salle de classe».

Source : AaZ Onlus / Crédit photo : Sonam Tondup

## SOUTENEZ NOS ACTIVITÉS / PARRAINEZ UN ENFANT !



### Devenir membre

60 ou 90 CHF / an (cotisation)

En devenant membre d'AaZ-CH, vous permettez à notre communauté de s'agrandir. Votre modeste cotisation annuelle (60 CHF individuel / 90 CHF couple) nous aide à couvrir nos frais de fonctionnement et tout surplus contribue directement à soutenir les projets d'AaZ en fonction des besoins.



### Soutenir l'école

150 CHF / an (en sus de la cotisation annuelle)

En souscrivant un soutien école, vous contribuez un montant fixe de manière régulière. Cet argent est utilisé pour couvrir les frais de fonctionnement de l'école LMHS au quotidien ainsi que de répondre à des besoins ponctuels de maintenance ou de développement.



### Parrainer un enfant

200 ou 400 CHF / an (en sus de la cotisation annuelle)

Un parrain ou une marraine s'engage à soutenir un enfant pendant toute sa scolarité, c'est-à-dire 10 à 12 ans, parfois un peu moins. Vous pouvez opter pour un parrainage complet (400 CHF/an) qui couvre la totalité des frais de scolarité ou un parrainage partiel à 200 CHF /an.



### Faire un don

Le montant de votre choix

Quel que soit le montant, tout aide est la bienvenue. Il est parfois possible de faire un don pour soutenir un projet spécifique. Chaque année, nous publions des comptes qui vous permettent de savoir comment votre contribution a été utilisée.

### Pour tous vos dons

Banque Cantonale de Genève / ASS SUISSE POUR L'AIDE AU ZANSKAR / IBAN CH46 0078 8000 0504 2020 8

AaZ-CH est reconnue d'utilité publique et tous vos dons, hors cotisations, sont déductibles (remise d'une attestation fiscale)

### Pour nous contacter :

Association Suisse pour l'Aide au Zanskar  
Route de Cara 30  
CH-1243 Presinge

info@aaz-ch.org  
[www.aaz-ch.org](http://www.aaz-ch.org)

